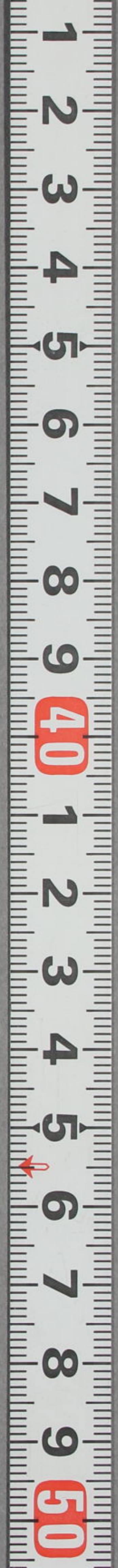


丹
銘
總
録

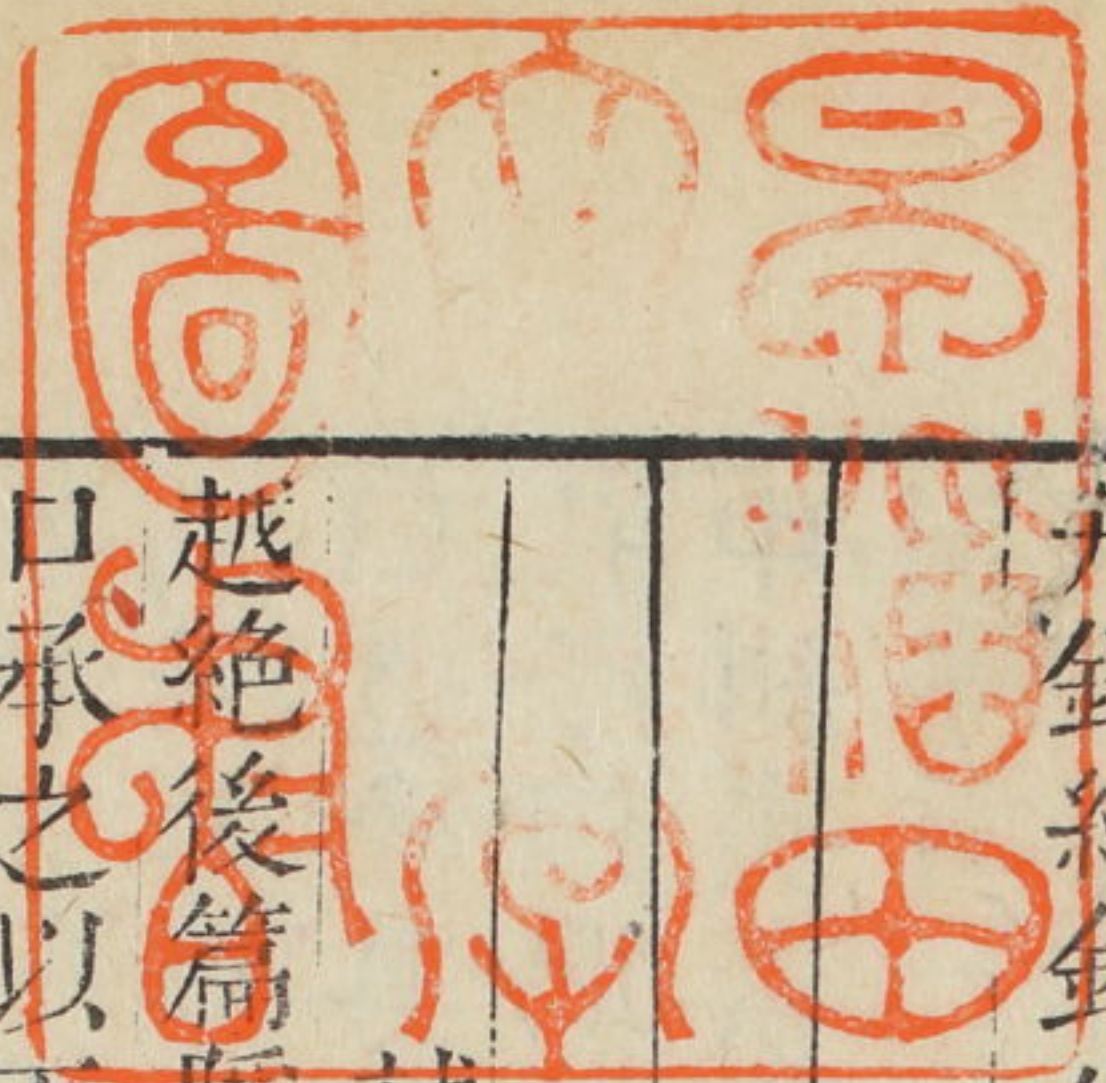
十三
二
四

15
368
6

計十載奉



4 5
門 曾
號 368
卷 6



丹鉛總錄卷之十三

博南山人升菴楊慎用條著

錢塘後學陳愷亦庭按

越絕越紐

越絕後篇隱語云以去為姓得衣乃成又曰厥姓有口承之以天乃袁與吳也論衡按書篇云臨淮袁太伯袁文術會稽吳君高豈即其人乎又曰君高之越紐錄疑越紐即越絕也絕與紐字相近

譬况

明治三十八年十一月二十日購

秦漢以前書籍之文言多譬况當求於意外如尙書云說築傅巖之野築之爲言居也後世猶有卜築之稱求其說而不得遂謂傳說起于板築雖孟子亦誤矣伊尹負鼎以于湯謂尹有鼎鼐之才也猶書曰迓衡云耳橫議者遂謂伊尹爲庖人若然則衡秤也尹曰迓衡其亦舞秤權之市魁乎子貢多學而識之故孔子曰賜不受命而貨殖焉莊子便謂子貢乘大馬中緝表素之衣太史公立貨殖傳便首誣子貢如此則子貢一猗頓耳聖門四科子貢善言語太史公信戰國游士之說載子貢一出存魯亂齊亡吳強晉而

霸越其文震耀其辭辨利人皆信之雖朱文公亦惑之獨蘇子由作古史考而知其妄考左傳齊之伐魯本于悼公之怒季姬而非田常吳之伐齊本怒悼公之反覆而非子貢其事始白若如太史公之言則子貢一蘇秦耳毛詩曰漢有游女不可求思韓嬰曲爲之說曰孔子南行至楚之阿谷見女子有佩璵而浣者使子貢挑之不得如韓嬰之言則孔子乃一馬融而子貢不如盧植遠矣又論語爲命裨諶草創之左氏遂謂裨諶謀于野則獲葢因草之一字誣之也孔父正色而立朝左氏遂謂孔父之妻美而艷葢因色

之一字誣之也。例此以往，則國語謂驪姬、蝎、譖、申生，必將如吉甫之掇蜂，禮所云諸侯漁色于下，卽小說家謂西施因網得之類矣乎？姑發此以諗知者。

旖旎

楚辭紛旖旎乎都房，王逸注引詩曰旖旎其華。今詩作猗儺，司馬相如賦又旖旎以招搖，揚雄賦旖旎到偁之旖旎，王褒洞簫賦形旖旎以順吹，其用字皆曰詩楚辭來，當依詩音作猗儺，特古今字形有異耳。今以猗儺爲平音，旖旎作仄誤矣。

萬歲夜

姚寬戰國策注博引諸書以證之，用心亦至矣。然猶有遺也。楚策楚王遊雲夢，謂安陵君曰樂矣。今日之游寡人于秋萬歲後，誰與樂此矣。安陵君泣下數行，曰萬歲夜，願以身試黃泉，孽螻蟻夜如左傳注，窀穸厚夜之夜，最見人臣不敢斥言之意。今本改夜作後，不見古人立言之妙矣。

湘潭雲盡暮烟出

劉涇巨濟收許渾手書詩，湘潭雲盡暮烟出。今本烟作山，細思之，烟字爲勝。

子見南子

子見南子，子路不悅。子矢之辭亦甚昭矣。而後世王符、劉子玄猶有異說。雖朱子謂矢爲誓，否謂不合理，不由道亦淺之乎。視聖賢矣。孔鮒云：古者大亨夫人與焉於時，猶有行之者，意衛君夫人享夫子，則夫子亦弗獲已矣。欒肇曰：見南子者，特不獲也。猶文王之居羨里也。天厭之者，言我之否屈，乃天命所厭也。合二說而觀之，則矢者直告之，非誓也。否音否，塞之否。古者仕於其國，則見其小君子。子路意以孔子既不仕衛矣，而又見其小君是求仕，不說者不說夫子之仕，非不說夫子之見也。子直告之曰：予道之不行，其否

屈乃天棄絕也。天之所棄，豈南子所能與，而吾道賴之行哉。見之者不過答其禮耳。如此則聖賢之心始白，而王符之徒亦無所吠其聲矣。

微子

史記宋世家：武王克商，微子肉袒面縛，左牽羊，右把茅，亡弟恒，讀史至此，謂予曰：微子有四手，兄知之乎。予曰：書傳未聞，乃笑曰：使無四手，何以旣而縛而又。有左手牽羊，右手把茅乎。然究言之，皆必無之事。肉袒面縛出於左氏，乃楚人以誑莊王，受鄭伯之降，借名于武王而誣微子也。史云：微子抱祭器而入周，旣

入周矣又豈待周師至而後面縛乎又死而言之抱
器入周亦必無之事劉敞曰古者同姓雖危不去國
微子紂庶兄也何入周之有論語云去之者去紂都
也雖去不踰國斯仁矣

王臣蹇蹇

易王臣蹇蹇沈存中云王五也臣二也蹇蹇者五蹇
而二亦蹇是王臣蹇蹇也此說甚異

五行間色

五行之理有相生者有相克者相生爲正色相克爲
間色五色青赤黃白黑也間色綠紅碧紫流黃也木

色青故青者東方也木生火其色赤故赤者南方也
火生土其色黃故黃者中央也土生金其色白故白
者西方也金生水其色黑故黑者北方也此五行之
正色也甲巳合而爲綠則綠者青黃之雜以木克土
故也乙庚合而爲碧則碧者青白之雜以金克木故
也丁壬合而爲紫則紫者赤黑之雜以水克火故也
戊癸合而爲流黃則流黃者黃黑之雜以土克水故
也此五行之間色也流黃一作駢黃又漢人經注間
色作姦色禮記間聲作姦聲

優孟

滑稽傳優孟爲孫叔敖衣冠抵掌談語歲餘像孫叔敖左右不能別也莊王置酒優孟爲壽王大驚以爲叔敖復生欲以爲相劉子玄譏之曰人心不同有如其而非由倣效俾有遷革又况叔敖之歿時日已久豈有一見無疑而遽欲加以寵榮復其祿位者哉予按此傳以滑稽名乃優孟自爲寓言云欲復以爲相亦優孟自言如今人下淨發科打諢之類豈可並以爲王欲復相之事乎

貌字音墨

莊子人貌而天史記郭解贊人貌榮名唐楊妃傳命

工貌妃於別殿皆作入聲讀杜詩畫工如山貌不同又曾貌先帝照夜白又屢貌尋常行路人梅聖俞詩妙娥貌玉輕邯鄲自注音墨

月中嫦娥

月中嫦娥其說始于淮南及張衡靈憲其實因常儀占月而誤也古老羲和占日常儀占月皆官名也見于呂氏春秋春秋左傳有常儀靡卽常儀氏之後也後訛爲嫦娥以儀娥音同耳周禮注儀娥二字古皆音俄易小象以失其義叶信如何也詩以樂且有儀叶在彼中阿太玄以各遵其儀叶不偏不頗史記徐

廣注音儀船作俄漢碑凡蓼莪皆作蓼儀則嫦娥爲常儀之誤無疑矣每以語人或猶未信予曰小說載杭州有杜拾遺廟有村學老題爲杜十姨遂作女像以配劉伶人皆知笑之不知常儀之爲嫦娥卽拾遺之爲十姨也

君主妻河

史記年表秦始以君主妻河君主秦君之女其曰君主猶後世公主也妻河沉之河水如河伯娶妻故事蓋戎俗也呂東萊作大事記不達君主之義改主爲生又改生作甥失之遠矣是以君子無貴鑿也

史記差訛

史記近無善本屢經翻刻愈益差訛蓋苦爲不知者妄改耳如韓信傳此特匹夫之勇耳也耳下元有也字須溪批云此耳也字異司馬相如傳文君已失身於司馬長卿故倦游須溪云已失身於司馬爲一句長卿故倦游爲一句今俗士不得其讀於長卿下又添長卿二字失古人之意矣然俗士以帖括講麗之耳目而欲窺雄深雅健之心胷無怪其然獨可爲一二好古之士道耳

古書不可妄改

古書不可妄改。聊舉二端。如曹子建名都篇。膾鯉膾胎蝦寒。驚炙熊膳。此舊本也。五臣妄改作魚鼈。蓋魚鼈膾鯉。毛詩舊句。淺識者孰不以爲寒字誤。而從魚字邪。不思寒與魚字形相遠。音呼又別。何得誤至於此文。選李善注云。今之時餉。謂之寒。蓋韓國饌用此。去鹽鐵論羊淹鷄寒。崔駰傳亦有鷄寒。曹植文寒鷄蒸麩。劉熙釋名。韓鷄爲正。古字寒與韓通也。王維老將行。耻令越甲鳴吾君。此舊本也。近刻本爲不知者。改作吳軍。蓋起甲。吳軍似是連對。不思前韻已有詔書。五道出將軍。五言古時有用重韻。未聞七言有重

韻也。維豈謬至此邪。按劉向說苑。越甲至齊。雍門狄請死之。曰。昔者王田於囿。左轂鳴軍。左請死之。曰。吾見其鳴吾君也。今越甲至。其鳴君。豈左轂之下哉。正其事也。見其事與字之所出。始知改者之妄。

李泰伯不喜孟子

小說家載李泰伯不喜孟子事。非也。泰伯未嘗不喜孟也。何以知之。曰。考其集知之內。始論引仁政。必自經界始。明堂制。引明堂王者之堂。刑禁論。引瞽叟殺人。舜竊負而逃。富國策。引楊氏爲我。墨氏兼愛。潛書引萬取千焉。千取百焉。廣潛書引男女居室人之大

倫損欲論引文王以民力為臺為沼而民歡樂之本
仁論引以至仁伐不仁遙平集序以子思孟軻並稱
送嚴介序稱章子得罪於父出妻屏子而孟子禮貌
之常語引孟子儉於百里之制又詳說之由是言之
秦伯蓋深於孟子者也古詩示兒云退當事奇偉夙
駕追雄軻則尊之亦至矣今之淺學舍經史子集而
勤小說以為無根之游談故詳辯之

長頸高結

韓文石鼎聯句序長頸高結喉中作楚語結字斷句
結音髻義亦同西漢書髻皆作結文公正用此今多

作結喉誤矣且中作楚語成何文理

黔首

祭義曰明命鬼神以為黔首則內經曰黔首共飲食
莫知之也李斯刻石頌秦德曰黔首康定太史公因
此語遂於秦記謂秦名民曰黔首朱子註孟子亦曰
周言黎民秦言黔首蓋因太史公之語也然祭義內
經之書實先秦世黔首之稱古矣恐有不因秦也不
然則二書所稱亦後世勤人之說為可疑耳

古詩後人妄改

古人詩句不知其用意用事妄改一字便不佳孟蜀

牛嶠楊柳枝詞吳王宮裡色偏深一簇烟條萬縷金
不忿錢唐蘇小小引郎松下結同心按古樂府小小
歌有云妾乘油壁車郎乘青驄馬何處結同心西陵
松栢下牛詩用此意詠柳而貶松唐入所謂尊題格
也後人改松下作枝下語意索然矣

焚書起於韓非

秦焚書坑儒起於李斯乎斯之先固有爲此說於秦
者矣韓非是也非之言曰世之愚學皆不知治亂之
情譎諛多誦先古之書以亂當世之治又妄非有術
之士聽其言者危用其計者亂又曰羣臣爲學門子

好辯可亡也又言舍法律而言先王者上任之以國
主以是過予而臣以此徒取矣此與斯所言是古非
今若合符節作備者乃韓非匪斯也凡爲異說者一
則駭再則習始則疑終則行矣宋儒有過求者乃謂
斯之學出於荀卿焚坑之禍卿有以啓之卿嘗入秦
見應侯譏秦之無士矣舍非而罪卿所謂洗垢而索
瘢者耶

羿射日落九鳥

古傳言羿射日落九鳥鳥最難射一日落九鳥言射
之捷也而後世不得其說者遂以爲射九日矣流俗

九金錄金
十
謬說而傳怪文士循名而騁奇異哉

趙李

阮籍詠懷詩西遊咸陽市趙李相經過顏延年以爲趙飛燕李夫人劉會孟謂安知非實有此人不必求其誰何也不詳詩意咸陽趙李謂遊俠近幸之儔漢書谷永傳小臣趙李從微賤尊寵成帝常與微行者籍用趙李字正出此若如顏延年說趙飛燕李夫人豈可言經過如劉會孟言當時實有此人唐王維詩亦有目夜經過趙李家豈唐時亦實有此人乎乃知讀書不詳考深思雖如延年之博學會孟之精鑒亦

不免失之况下此者耶

盜竽

老子服文采帶利劍厭飲食而資貨有餘此之謂盜竽韓非解云竽也者五聲之長也竽唱則衆樂皆和六姦唱則小盜和故曰盜竽今本誤作盜夸與竽字相近而誤也

淵明讀書

晉書云陶淵明讀書不求甚解此語俗士之見後世不曉也余思其故自兩漢來訓詁盛行說五字之文至于二三萬言如秦近君之訓堯典曰稽古者比此

皆是後進彌以馳逐漫羨而無所歸陶心知厭之故
超然真見獨契古初而晚廢訓詁俗士不達便謂其
不求甚解矣又是時周續之與學士祖企謝景夷從
刺史檀韶聘講禮城北加以讎校所往公廨近于馬
肆淵明示以詩云周生述孔業祖謝響然臻馬隊非
請肆校書亦以勤蓋不屑之也觀其詩云先師遺訓
今豈云墜又曰詩書敦夙好又云游好在六經又云
汎覽周王傳流觀山海圖其著聖賢羣輔錄三孝傳
贊考索無遺又跋之云書傳所載故老所傳盡于此
矣豈世之鹵莽不到心者耶予嘗言人不可不學但
不可爲講師溺訓詁見淵明傳語深有契耳

菴字義

今人別號菴字印章往往不同緣說文本無菴字庵
彌俗也予嘗考之菴字古書所用者蜀都賦八方菴
藹王克論衡桃李梅杏菴正蔽野皆取菴覆之義至
三國及晉始有菴幔菴閣之語與今人所用菴字義
同菴字不可謂不古也但篆籀以說文爲宗說文不
載之字用於印章似爲未安又按古篆有作菴者又
止借弇者石鼓文作菴其字從宀宀亦人居也近見
溫陵古寺一冊有元人止菴印章菴字作盦詳玉篇

皿部有盃烏含切覆蓋也考古圖有伯堯饋盃盃器名而借為菴舍字恐舍形似器亦猶漢闕之觚稜其形亦本酒器也未知是否以俟知者

西施

世傳西施隨范蠡去不見所出只因杜牧西子下姑蘇一舸逐鴟夷之句而附會也予竊疑之未有可證以折其是非一日讀墨子曰吳起之裂其功也西施之沉其美也袁曰此吳亡之後西施亦死於水不從范蠡去之一證墨子去吳越之世甚近所書得其真然猶恐牧之別有見後檢修文御覽見引吳越春秋

逸篇云吳亡後越浮西施於江令隨鴟夷以終乃嗟曰此事正與墨子合杜牧未精審一時趁筆之過也蓋吳既滅即沉西施于江浮沉也反言耳隨鴟夷者子胥之譖死西施有力焉胥死盛以鴟夷今沉西施所以報子胥之忠故云隨鴟夷以終范蠡去越亦號鴟夷子杜牧遂以子胥鴟夷為范蠡之鴟夷乃影撰此事以墮後人于疑網也既又自笑曰范蠡不幸遇杜牧受誣千載又何幸遇予而雪之亦一快哉

呂梁碑

羅泌云嘗見漢劉耽所書呂梁碑字為小篆而訛泐

者過半其可讀者僅六十言碑中序虞舜之世云舜祖幕幕生窮蟬窮蟬生敬康敬康生喬牛喬牛生瞽叟瞽叟產舜質之史記蓋同而不言出自黃帝此可以洗二女同姓尊卑為婚之疑矣又他碑所載后稷生台靈台靈生叔均叔均而下數世始至不窋不窋下傳季歷猶十有七世而太史公作周紀拘於國語十有五王之說乃合二人為一人又刪縮數人以合十五之數不知國語之說十五王皆指其賢而有闡者非謂后稷至武王千餘年而止十五世太史公亦迂哉

汲冢文誣

汲冢璣語其文極古然多誣而不信如謂舜囚堯太甲殺伊尹又謂伊尹與桀妃妹喜交其誣若此小人造言不起自戰國之世伊尹在相位日被其黜僂者為之也然則何以知之曰其文不類戰國

部色

教坊家有部有色部有部頭色有色長元周伯清訛呼部頭為務頭可笑也部如法部胡部之類色如雜劇色鬻策部舞旋色叅軍色之類諸以雜劇色為首雜劇用四人或五人赤泥色主張引戲分付副淨色

發喬副末色打渾又或添一人收孤老其吹曲破斷送者謂之把色見宋氏灌園古杭夢遊錄

均卽韻

唐書樂志古無韻字均卽韻也五帝之學曰成均均亦音韻書曰命汝典樂教胄子論語曰成于樂是成均之說也周人立大學兼五帝及二代之名東學爲東序西學爲瞽宗北學爲上庠南學爲成均宜學言語者處之成均則均之爲韻義益明矣潘安仁在賦音均不恒曲無定制注均古韻字鶡冠子五音不同均然其可喜一也唐書李綱傳引周禮均工樂胥不

得列於士伍

偃曝

孟浩然詩草堂時偃曝蘭繼日周旋偃曝謂偃臥曝背也用文選王僧達寒榮共偃曝之句今刻孟詩不知其出處故作掩瀑可笑而謬者猶曰詩刻必去註釋從容咀嚼意味自長此近日強作解事小兒之通弊也蓋願中有物乃可言咀嚼而出真味若空腸作雷鳴而強爲戛齒之狀但垂饑涎耳真味何由嗜哉

罨畫

畫家有罨畫雜彩色畫也吳興有罨畫溪然其字當

用蓋罨乃魚網非其訓也張泌詩罨岸春濤打舵尾
謂魚網遮岸也此用字最得字義左思蜀都賦罨
翡翠釣鯉鮪

辨妾字从辛非古篆

邵文莊云妾之于禮久矣有媵而妾者有卜而妾者
卜而妾者聞命而趨不待六禮故謂之奔傳曰疲於
奔命蓋言速也奔者非必淫淫而奔者謂之淫奔是
故女之嫁者有二道焉有聘而嫁者有奔而嫁者慎
按天文有織女主貴女須女王賤女貴女則嫡也賤
女則諸侯之副宮九媵大夫之側室三歸也禮之所
謂買妾奔則為妾皆不備禮之謂也先王制禮豈不

欲六禮皆備而後歸哉禮不下庶人勢也故仲春奔
者不禁恐失時也荒年殺禮多婚欲繁育也許氏說
文妾字从辛女之有罪者為人妾漢緹縈上書願沒
為官婢以贖父罪此蓋秦法周之盛也決不然也周
禮有女奚之條亦劉歆附會文姦以欺王莽者殆不
可信王莽末年令天下奴婢贖還為良朱子綱目亦
善之豈有周公制法不如王莽乎妾字從辛蓋亦秦
篆非古篆也

盼蠻

相如上林賦郁郁菲菲眾香發越盼蠻布寫醢觸秘

𧈧音其。𧈧曰。𧈧過也。芬芳之過若𧈧之布寫也。說文。𧈧知聲蟲也。爾雅。圓貉蟲。𧈧郭璞云。蝻蟲。廣雅。土蝻也。毛晃曰。古𧈧字作向。晉大夫羊舌𧈧字叔。向左傳。釋文。香兩切。取𧈧向布寫之義。又楊雄羽獵賦。𧈧𧈧如神。李善曰。𧈧𧈧疾也。𧈧與𧈧同。𧈧與忽同。又甘泉賦。𧈧𧈧以棍。棍則𧈧𧈧蓋古語也。○𧈧之一字。古只作鄉。漢書天文志。鄉之應聲是也。又作嚮。易繫其受命也。如嚮荀子。應之如影。嚮莊子。春然嚮然。是也。左傳作向。楊雄賦作鄉。漢隸作嚮。又作響。又作𧈧。凡此等類。韻書亦豈能盡載也。

𧈧字音義

𧈧許金切。與歆同音。爾雅。𧈧興也。周禮。笙師職云。大喪。𧈧其樂器。鄭注。興也。又司服。大喪。供其𧈧衣服。司裘。大喪。𧈧裘。司于大喪。𧈧舞器。司樂。大喪。𧈧樂器。鄭注。皆解爲興。蓋龔用爾雅之誤。成周聖世。豈有大喪用笙樂舞器之理乎。按此。𧈧義。蓋謂陳而不作耳。唐崔祐甫。獨孤及墓銘。𧈧衣。楚挽。徘徊墓田。李華。權文公墓銘。𧈧隧。納書禮。優職。襄宋景文。真宗。輓歌云。𧈧。𧈧浮。晨旭。邊簫。咽暝霞。周平園皇祐哀書云。桂輪隱。曜椒掖。𧈧儀。皆得其解矣。○考工記。善防者。水淫之。

鄭氏注讀淫作廡謂水淤泥土而留着之則助之爲厚也唐書滄州無垓渠久廡塞薛大鼎浚之此廡塞字義本鄭氏考工記注併對於此

李密陳情表

李密陳情表有少仕僞朝之句責備者謂其篤于孝而妨於忠嘗見佛書引此文爲朝作荒朝蓋密之初文也僞朝字蓋晉改之以入史耳劉靜脩詩若將文字論心術恐有無邊受屈人蓋指此類乎近日趙弘道作合伯祠記辨僞朝字惜未見此

出師表缺句

孔明出師表今世所傳皆本三國志按文選所載先帝之靈下若無興德之言六字他本皆無於義有缺當以文選爲正

辨刻刊字

說文刊削也又剝也楊子雲方言序懸諸日月不刊之書謂不可削也李鼎祚周易集解宗鄭玄而削王弼其序曰刊輔嗣之野文輔康成之逸象是也至宋人轉失其義乃以爲刻木印書之義如王氏揮塵錄所云郡府多刊文籍且易以刊爲刻訛矣刻鏤木也從晉書虞溥傳當作契從陶隱居茅山碑當作契從

丁度集韻又作鍤皆鏤木印板之義刊為俗字不可從也

九宮七色與九卷九宮同

九宮七色之說出於乾鑿度云伏羲時龍馬出河戴九履一左三右七二四為肩六八為足五居其中謂之九宮其色則一六為白二黑三綠四碧五黃七赤九紫今大統歷中每月列於下方謂之飛九宮

明駝使

木蘭辭願借明駝千里足送兒還故鄉今本或改明作鳴非也駝臥腹不帖地屈足漏明則走千里故曰

明駝唐制驛置有明駝使非邊塞軍機不得擅發楊妃私發明駝使賜安祿山荔枝見小說

鍾葵鍾馗終葵

俗傳鍾馗起於唐明皇之夢非也蓋唐人戲作鍾馗傳虛構其事如毛穎陶泓之類耳北史堯暄本名鍾葵字辟邪後世畫鍾葵於門謂之辟邪由此傳會也宋宗慤妹名鍾葵後世畫工作鍾馗嫁妹圖由此傳會也但葵馗二字異耳又曰終葵菜名周禮考工記大圭終葵首注齊人謂槌曰終葵圭首六寸為槌以下殺說文大圭長三尺杼上終葵首禮記注方如椎

頭是謂無所屈後則恒直玉藻云天子搢珽挺然無所屈也顏之推曰北齊有一士讀書不過二三百卷嘗出境聘東萊王韓問曰玉珽杼上終葵首當作何形乃答曰珽頭曲圓勢如葵葉耳韓乃忍笑

篋勞卽澁勒

韻書四豪勞字下注云篋勞竹名而不詳其說按異物志南方思牢國產竹可礪指甲竹譜云可挫爪是也崔鶻詩曰特一出輕芒皚皚落微雪又李商隱射魚曲曰思牢弩箭磨青石綉額蠻渠三虎力是知亦可作箭今東廣新州有這種製成琴樣爲礪甲之具用之頗久則微滑當以酸漿漬之過信宿則濕復初字又作澁勒東坡詩倦看澁勒暗蠻村

麥含金

梁鴻傳載鴻詩二首麥含含今方秀刻本皆如此藝文類聚引之作麥含金爲是金與含相似而衍爲二字也此當表出之

以蠡測海

東方朔客難云以管窺天以蠡測海張晏注曰蠡瓢瓢也然蠡字从蟲若與瓢義不協又按揚子方言云蠡瓢瓢也字從瓜从蠡劉向九歎云咆蠡蠹於篋篋

今閩廣之地以鬻魚殼為瓢江淮之間或用螺之大者為瓢是以蟲殼代瓜匏用也故鑿字之取義兼之暇日與簡西醫談及此湯筆之

蕭暉與脩翬字義

衛覬華山碑神樂其靜脩翬無形注脩翬與蕭暉通飛騰迅速之音也言神人異處逼近則不敬黃庭經姪女窈窕翳霄暉字雖異其義一也

木匠揮卯字

近峯聞畧說木工揮卯字引伊川語錄云柄鑿者揮卯也揮卯圓則圓揮卯方則方又引契奩如室新樺

而去其鑿契注鑿契箕也又引金史張中字制小舟不假膠漆而首尾相鈎帶謂之鼓子卯余按揮卯字當作箕牡箕字出考工記及文選注而漢書五行志所謂門牡者義取牡牡蓋柄者刻木端以入鑿有牡之象鑿者空其竅以受柄有牡之象箕牡二字蓋亦古矣揮卯字蓋亦後人撰借爾

柄鑿

柄字從木從丙考工記調其鑿柄而合之宋玉九辨圓柄而方鑿兮吾固知其鉏鋸而難入今舉子程文襲用柄鑿不相入彼此相效莫知其非也夫柄鑿本

相入之物惟方柄圓鑿則不相入今去方圓字而曰柄鑿不相入字義之不通文義大謬矣甚者寫柄字作柄字尤可笑也

泊薄同字

老子道德經薄作泊王充論衡酒之泊厚同一翹葉人之善惡同一元氣又曰人生于陰陽有澁有泊玉生于石有純有駁泊薄同一字也

苴有十四音

苴七閭切麻也子間切苴杖也又子族切屨中薦也又布交切天苴地名在益州見史記注又天温與巴同又子

邪切菜壤也一曰獵場又似嗟切苴咩城在雲南又鈕加切詩傳曰木中傳草也水草曰苴字一作蒼又作赤今作渣非又都賈切土苴不精細也又側不切糞草也又側魚切說文曰酢菜也酢古字又莊俱切姓也漢有苴氏又則吾切茅藉祭也又將預切糟魄也又子余切苴苴囊貨也

顛冬

山海經小徑之山有草名蒟赤莖白華如顛冬也顛冬天門冬也

查字考

查字考

說文查浮水也今作槎非槎音詫邪斫也國語山不
 槎蘖是也今世混用莫知其非畧證數條于此王子
 年拾遺記堯時巨查浮西海上十二年一周天名貫
 月查一曰挂星查道藏歌詩扶桑不為查王勃詩瀝
 路擁筋查又送行序云夜查之客猶對仙家坐菊之
 賓尙臨清賞駱賓王有浮查詩劉道友有浮查硯賦
 水經注臨海江邊有查浦字並作查至唐人猶然任
 希古詩泛查分寫漢孟浩然詩試垂竹竿釣果得查
 頭編又云土風無縞紵鄉味有查頭又云橋崩臥查
 擁路險垂藤接皆用正字之從俗體此公匪惟詩律

妙字學亦超矣杜工部詩查上覓張騫又滄海有靈
 查惟七言絕空愛槎頭縮項編七言律奉使虛隨八
 月槎古體近體不應用字頓殊蓋七言絕與律乃俗
 夫競玩遂肆筆妄改古體則視為冷局俗目不擊幸
 存舊文耳

蘭蘭字

古文嬾與懶同見後漢書嬾亦借作妍媸之妍論衡
 云形佳骨蘭皮媚色稱又骨體蘭麗口妍之借也蘭
 乃嬾省東蘭又省女古人用字意勝于法例如此

岫音詵

文選吐酸生風欲野歎口山爲之搖震震音真山所
臻切字一作岫

古人避諱

古人避諱改字自有意義司馬遷父名談史記諱趙
談爲趙同以古音談亦音同也急就章以談叶乘是
其證也明帝諱莊改莊助爲嚴助莊子陵爲嚴子陵
以莊與嚴古同音殷武詩叶音是其證也宣帝諱荀
改荀卿爲孫卿亦然

五子之歌

左傳引書五子之歌有此異方今失其行今失其行

今文作厥道按古文衍从行中人又音道石鼓文我
水既靜我衍卽平五子歌以衍叶方綱當從平音道
路之行如景行字作衍人之鴈行足行當作衍見龜
筮傳

願音陽

釋名東北隅爲宦宦養也東北陽氣始生布坐物也
易願者養也願亦音陽

撻打同字

書曰撻以記之撻音入聲又轉入上聲俗用打爲撻
非打字从手从丁當音丁歷切見歐陽公集古錄云

打字以音義言之當爲丁歷切不知何以轉爲莫迥切蓋打字從丁爲聲與鼎同音又轉爲入聲與鏞同其義皆訓擊也義與撻同故俗借用之是知虞書撻字轉爲打韻書音鼎歐公音鏞俗打語打坐打乖作撻上聲於音和同爲透字母也古俗皆通

穀

孟子吾不忍其穀餽言牛將就屠而懼縮恐懼也穀本古文斛字見周禮其字從穀省穀而角之是斛也穀字義兼聲角字聲無義合爲斛字乃正字非借也穀鼎食也俗作餽牛之恐懼字當作穀餽餽從豕尾

懼之貌餽從角角懼之貌漢隸又作藜痠痠寒戰病也借作牛之懼貌義亦互通

吳

吳音華大口也字从口从大與吳不同從漢戴就傳欽斧注引張楫纂文音華其字从金从吳也若詩不吳不敖吳音娛張子厚理窟云云當音吳今多音華非吳自吳吳自吳何得混邪

青雲

史記云伯夷叔齊雖賢得夫子而名益彰顏淵雖篤學附驥尾而行益顯閭巷之人欲砥行立名者非附

青雲之士惡能施於後世哉青雲之士謂聖賢立言傳世者孔子是也附青雲則伯夷顏淵是也後世謂登仕路爲青雲謬矣試引數條以證之高方易占青雲所履其下有賢人隱績逸民傳嵇康早有青雲之志南史陶弘景年十四五歲見葛洪方書便有養生之志曰仰青雲覩白日不爲遠矣梁孔稚圭隱居多構山泉衡陽王鈞往遊之圭曰殿下處朱門遊紫闥詎得與山人交耶鈞曰身處朱門而情遊滄海形入紫闥而意在青雲又袁象贈隱士庾易詩曰白日清明青雲遼亮昔聞巢許今覩臺尚阮籍詩抗身青雲

中網羅孰能施李太白詩獵客張兔豕不能挂龍虎所以青雲人高歌在巖戶合而觀之青雲豈仕進之謂乎王勃文窮且益堅不墜青雲之志卽論語視富貴如浮雲之旨若窮而常有覬覦富貴之心則鄙夫而已矣自宋人用青雲字於登科詩中遂誤至今不改

精鑿醜

儒書以精鑿喻學精鑿皆言米也穀一石得米六斗爲糲一石五斗爲穀得四斗爲鑿得三斗爲精精之字从米爲義從青爲聲古文作品象三米之形尤見

意義佛書以醍醐之教喻於佛性從乳出熟酥從熟酥出醍醐

慰散沉屯褚伯秀云慰借從鬱音義始明白叟叟也奚稍門也叟音蕭若隱若顯貌南史楚辭鈔風颯颯

今木搜搜爾

藏舟船於海壑正合其宜隱山嶽於澤中謂之得所然造化之力擔負而趨變故日新驟如遊水昨我今

我新吾故吾義亦然也成玄英疏

藏舟於壑藏山於澤此藏大也藏人於室藏物於器此藏小也小大雖異而藏皆得宜猶念念遷流新新

移改是知變化之道無處可逃也故曰藏小大有宜猶有所遁

大林正山之善於人也亦神者不勝成玄英曰自然之理有寄物而通與托焉而逃同旨

丹鉛總錄卷之十三終

丹鉛總錄訂訛類

丹鉛總錄卷之十四

北曲

南史蔡仲熊曰五音本在中土故氣韻調平東南土氣偏訛故不能感動木石斯誠公言也近世北曲雖皆鄭衛之音然猶古者總章北里之韻梨園教坊之調是可證也近日多尚海鹽南曲士夫稟心房之精從婉變之習者風靡如一甚者北土亦移而耽之更數十北曲亦失傳矣

書劄甲劄

書簡謂之劄釋名劄櫛也編之如櫛齒相比郭知玄

集韻序銀鈎乍閱盪櫛行披是也又甲亦曰劄養由
基射穿七劄杜預射不穿劄王幼學云劄甲劄也編
之如櫛齒相比書劄甲劄雖異用皆似櫛齒相比故
以為况耳

空有四音

空字有四音平聲音枯公切說文窟也天曰太空沙
各方空從平聲上聲音孔考工記函人眡其鑽空舜
紀辨為匿空旁出莊子壘空之在天澤注小穴也張
騫傳樓蘭姑師小國當空道柳子厚祭張舟文空道
北出式遏蠻陬大宛傳曰張騫鑿空皆音作上聲去

聲音控詩不宜空我師論語其庶乎屢空楊子酒誥
之篇俄空焉唐詩潭影空人心又曰天空霜無影皆
音去聲入聲音窟古者穴地穿崖而居謂之上空司
空官名居四民時地利也故曰司空周禮注司空主
國空地以居民空地即窟地也天上星有土司空亦
映地之土穴詩曰陶復陶穴又曰曰為改歲入此室
處室即上空也冬時萬物閉藏故司空之官屬冬

湖陰曲題誤

王敦屯于湖帝至于湖陰察營壘而去此晉紀本文
于湖今之歷陽也帝至于湖為一句陰察營壘為一

句溫庭筠作湖陰曲誤以陰字屬上句也張來作于湖曲以正之

硯

硯韻會以為硯字非也元次山文怪石臨淵硯硯石顛自注硯綺兢切音義近瑩非硯也

何與呵通

賈誼過秦論信臣精卒陳利兵而誰何注誰何問之也漢書有誰何卒如淳曰何謂何官也按他注解誰與譙同與高帝紀譙讓與之譙同何與呵同譙讓之也何呵斥之也何官如今之盤詰守關者

跗萼華不敷五字同文

詩曰棠棣之華萼不韡韡不花足也易曰震為萼萼華蒂也通作敷鄒潤甫游仙詩紫芝列紅敷丹泉激陽瀆字書作跗古詩紅萼青跗定滿枝字又作萼莊子折揚皇荂通作華易枯楊生華老婦得其壯夫與華為韻可證也

晁公武讀書志多誤

晁公武讀書志載人名地里多誤如云李太白為山東人不知樂史所序謂太白攜妓遊山慕謝安之風自稱東山李白杜工部因有汝與東山李白好之句

而俗士不知創之爲山東也。太白之生則在蜀本其
胄則在隴西與山東風馬之不相及也。又以張唐英
與張君房合爲一人尤可笑。張君房太宗時人唐英
乃商英之兄字次功蜀之新津人何得爲一人乎其
疎略如此。

先其祿命

漢書律歷志劉歆條奏引書曰先其祿命師古曰逸
書也言王者統業先立筭數以命百事也。祿古筭字
近俗本改祿作筭而俗士不知筭命之義又顛倒其
字作先筭其命成何語言似星士招牌矣可笑也。又
可惡也。凡古書有古字不可輕改若依古作祿則人
雖罕識而識之者必博古士也未必妄改作先筭其
命也。他如斟若畫一通鑑改斟作較不知斟勘斗斛
也較車耳也其義殊遠左親戚去墳墓通鑑改左作
離運籌帷帳通鑑改帳作幄陳平雖美如冠玉耳其
中未必有也冠玉下去一耳字便失其指皆是爲拙
工廢繩墨聊舉一二其餘更僕窮紙不能數也。

牛繼馬

晉書云初京石圖有牛繼馬後故宣帝深忌牛氏遂
爲二榼共一口以貯酒帝先飲其佳者而以毒酒鴆

其將牛金而恭王妃夏候氏竟通小吏牛氏而生元
帝今通鑑省其文云通小吏牛金而生元帝牛金可
謂枉著一死又負穢名殊可笑也又按唐元行冲元
魏之後著魏典三十卷引魏明帝時西柳谷瑞石有
牛繼馬後之像舊史元帝本出牛氏誣辭也魏道武
帝名犍繼受命此其應也

文選嘈噴字

文選陸機文賦或奔放以諧合務嘈噴而妖冶注引
卑蒼曰嘈响聲兒响與噴及嘯同才曷切今本响誤
作响嘯作嘯余得古本始正其誤

李陽冰

李陽冰字少温見于宣和書譜吾子行乃云陽冰即
李潮之字亦猶晁公武以張唐英爲張君房也唐英
字次公新津人張商英之兄仁宗明道中狀元見黃
東發古今紀要選舉考誤作唐卿亦當正之

鄭玄解經有不通處

孝經宗祀文王於明堂鄭玄曰祭法云祖文王而宗
武王文王稱祖矣孝經云宗祀文王是文王稱宗王
肅駁之曰鄭引孝經以解祭法而不曉周公本意殊
非仲尼之義旨也祖宗自是不毀之名非謂配食於

明堂也。審如鄭言，則經當言祖祀文王於明堂，不得言宗祀也。宗者尊也。王肅之言可證鄭玄之謬。而宗者尊也。四字有根據。慎按宗與尊，古字通用。左傳曰：伯宗公羊作召伯尊。古帝尊盧氏，亦作宗。盧氏可以為證。鄭氏之誤，正坐以宗為祖宗之宗，而不思宗尊通用之字也。朱子答楊元範書曰：字書音韻是經中第一事，先儒多不留意，然不知如此等處，不理會却枉費了無限亂說，牽補而卒不得其本義，亦甚害事也。其此類之謂乎？○崔靈恩因鄭氏之說，遂傳會之曰：文王稱祖亦稱宗，武王稱宗亦稱祖。祖宗通言爾。嗚呼！信如其說，昭穆可易位，父祖可倒置，解經如此。朱子所謂亂說害事，豈不信哉。

太白遊歷出處

余嘗怪杜少陵有年譜，而太白出處略不著見。因刊定李詩，遂就其集中遊歷及小說諸家著其梗概，今書于此。○太白生於蜀之昌明縣青蓮鄉。昌明今之彰明也。讀書於縣南之匡山。杜子美贈詩所謂匡山讀書處，頭白好歸來，指此山。今以為匡廬，非也。太白非九江人，何得言歸來乎？此見晏公類要又鄭谷送人入蜀詩：雪下文君沽酒市，雲藏李白讀

書山益可證杜注之誤少以才名爲採訪使蘇許公
所知疏薦于朝曰趙蕤術數李白文章徵召並不就
開元初自蜀入京賀知章以謫仙呼之未久還蜀
鄉人司馬相如誇楚七澤遂下荆門娶于許氏因久
寓巴陵洞庭之間故其詩有云郢門一爲別巴月三
成弦可證也再入長安客遊山東其詩有云顧余不
及仕學劍來山東是也在山東與元丹正輩營石門
幽居携家與居焉其送杜子美于石門訪范山人于
蒼耳林皆此際事未幾又入長安應制賦詩忤貴妃
乃賦秦樓月以寓戀闕意乃遊江南池州會稽而留

家于魯其詩有云我家寄東魯誰種龜陰田又送人
之魯云我家寄在沙丘傍三年不歸空斷腸是也遂
欲卜居池州之藍岑又未幾去之廬山遭永王璘亂
永王敗繫潯陽謫夜郎遇赦歸復至池州蓋公平生
遊歷所卜居曰荆門曰石門曰嵩陽而心獨樂于秋
浦舊遊可考也故旣返初服遂就息焉將有終焉之
志而首丘之懷不忘故其懷趙徵君蕤詩云國門遙
天外鄉路遠山隔朝憶柵如臺夕夢子雲宅然竟不
果其願也竟終于采石病革猶以詩草托友人捉月
之說蓋流俗讒言云唐殷文珪高蟾皆有過李白墓

詩既有墓葬流俗之傳不可誣先賢與子美耒陽之誣同

恁字音

班固典引勤恁旅力注恁思也如深切今轉音作去聲

寺人即侍人

文選宦者傳論寺人掌女宮之戒寺音侍於義始叶古文多省

白鎔

儲光羲京口題崇上人山亭詩叶叶海鴻聲軒軒江

燕翼寄言清淨者閭閻徒白鎔按子書鎔畢裴切在別名其音與翼韻不叶或是菩字菩唐韻音蒲北反草也言閭閻民窮惟白草而已

孟浪之言

孟字當音夢分韻當與夢同而今乃與漾同韻非也余前錄已引淮南子正月之孟陽氣始動為證以辨其非近觀莊子孟浪之言古本作盍字从亡从皿音莫浪切則孟與盍本二字不可混為一也盍浪之盍當在漾部而孟仲之孟自在送韻何疑焉

古人不厭複字

左傳十年尚猶有臭正義云猶則尚之義重言之耳
書云弗遑暇食遑即暇也漢書尚猶頗有存者

公孫龍子

史記載公孫龍爲孔子弟子其論曰馬非馬亦自附
於仲尼謂楚人亡弓之說且云仲尼異楚人於所謂
人而非龍異白馬於所謂悖可謂曲說矣其他篇
有云青驪乎白而白不勝也白足之勝矣而不勝是
木賊金也木賊金者碧碧則非正舉矣其意以白比
君道青比臣道驪者色之雜也青驪於白謂權臣擅
命而維君道也金本制木而木賊金猶君本制臣而

臣掩君也其說類易所謂玄黃論語惡紫奪朱同而
頗費解說又曰黃其馬也其與類乎碧其鷄也其與
暴乎解云黃中正之色馬國用之材故曰與類碧不
正之色鷄不材之禽故曰與暴其說類孟子白馬白
人之例然其淫放頗僻去孔孟何啻千里

廣文選

近閱廣文選阮嗣宗碑乃東平太守嵇叔良撰而妄
改良作夜不知叔夜之死先于阮也中山王文木賦
乃以文爲中山王名而題作木賦宋王微詠賦乃誤
王爲玉而題云微詠賦下書宋玉之名不知王微乃

南宋人史具有姓名而疎繆如此殊誤觀者

夏侯湛樂毅論

夏侯湛作樂毅論以為毅近王者之師而王通亦取其說過矣齊人伐燕不能置君而去之故燕畔及燕人伐齊亦不能置君而去之故齊畔昔以燕伐燕今以齊伐齊何王師之有

俊迭

古昆陵志有漢司農劉夫人碑文許劭所製存者僅百十字中有俊迭二字不知何音義又酒官牌有灸字亦不知識書以詢知者

滇字三音

滇字有三音漢書西南滇池音顛預州滇陽音真其後訛為慎陽也杜預傳滇淤之田畝收數鍾此滇字又音填塞之填

五音解

宋白曰合口通音謂之宮其音雄雄洪洪然開口吐聲謂之商其音鏘鏘倉倉然張牙湧唇謂之角其音喔喔確確然齒合唇開謂之徵其音倚倚噉噉然齒開唇聚謂之羽其音詡詡吁吁然

夾俠古字通

子台總錄訂訛類

吳大帝築東興堤左右結山俠築兩城注今柵江口
有兩山濡湏山在和州界七寶山在無爲州界兩山
對峙中有石梁俠讀作夾古者俠夾二字通用漢隸
華山亭碑文有云吏卒俠路晉宋書有俠轂隊皆以
俠爲夾

漂灑二字與濕同

許氏說文濕水名音榻卽禹貢之漂水孟子所謂淪
濟灑也班史地理志右北平俊靡縣灑水南至無終
東入庾水經注庚水與鮑工水合後靡魏書道武帝
如馬邑觀灑水注卽紫河也出鴈門陰館縣灑頭山

一曰治水師古曰漂力追切丁度集韻漂灑濕三字
同注曰水出鴈門合而證之則古名濕水音榻今名
漂水音累二音皆通

甄陣

晉書周訪擊杜曾使將軍李恒督左甄許朝督右甄
楊正衡曰甄音堅戰陣有左拒右拒拒方陣也有左
甄右甄甄左右翼也左右拒見于周鄭繻葛之戰左
右甄之義見於楚穆王孟諸之田宋公爲右孟鄭伯
爲左孟杜預注將獵張兩甄蓋晉以左右翼爲左右
甄預取當時之言以釋左右孟也然左傳他篇有中

甄前茅則甄之義亦古矣

淫聲

論語鄭聲淫淫者聲之過也水溢於平曰淫水雨過於節曰淫雨聲濫於樂曰淫聲一也鄭聲淫者鄭國作樂之聲過於淫非謂鄭詩皆淫也後世失之解鄭風皆為淫詩謬矣樂記曰流辟邪散狄成滌濫之音作而民淫亂狄與逸同逸成言樂之一終甚長淫泆之意也逸成者若古之曼聲後世之花字今俗所謂勞病眩之類耳考工記善坊者水淫左傳星在歲紀而淫於玄枵

羨與永通

古字羨與永同韓詩江之永矣作江之羨矣博古圖永寶用享作羨寶用享

古歲字作遂

古歲字即歲時之遂今文歲字从步从戌年至戌而終乃秦人以十月為歲首故制字从步戌前此未也宋姚孝寧已辨之予觀史記注引陸賈楚漢春秋云三老董公八十二遂封為成侯遂即歲也陸賈著書不用秦篆而用古文亦卓士哉崔希裕略古篇古歲字作𠂔未詳其義然亦可證步戌之為秦制而非古矣

鄂字从口

文選笛賦不占成節鄂注鄂直也从邑者乃地名也非此所施也據此則節鄂連綿字皆从口而今刻本皆誤从口

笨字義

笨字音奔去聲粗率也晉書豫章太守史疇肥大時人目為笨伯宋書王微傳亦有麤笨之語今俗諺亦然朱子語錄云諸葛亮只是笨不是此字乃書作盆而音發之噫諸葛豈笨者邪字尚不能識而欲譏評諸葛乎

甄字音

甄徹字見獨登進士時林據為樞密當唱名讀為堅音上以為真音據辯不遜遂坐貶後見姓譜云舜子商均封虞周封陳楚烈王時有陳通奔周周以舜居陶甄之職命為甄氏按說文甄陶也从瓦聖居延反吳書孫堅入洛屯軍城南甄宮井上且有五色氣人入井探得傳國璽以甄與已名音叶以為受命之符則三國以前未有音為之人切者矣孫權即位尊堅為帝江左諸儒為吳諱故改音真說文顛躡闌以真為聲煙咽以甄為聲馴紉以川為聲洗以先為聲此

皆先直韻中互以為聲也其後秦為苻堅諱隋為楊
堅諱皆暫避其音耳嘉祐中王陶作甄氏墓銘云甄
以耳陶氏出於陳避吳符隋時以為甄南北溷訛姓
音莫分本之於古乃識其真

佗字兩音

孟子尹公之佗漢書趙佗項羽傳項佗過秦論帶佗
後漢華佗五人名並音徒何切讀為駝左傳賈佗北
宮佗陽佗毛詩陳佗五人名又音拖

古文七作忝

方言吳有忝娥之臺東哲賦朝享五鼎之舉夕宿忝
娥之房忝即七字也書六律五聲八音七始而古文
作夾始史記作來始夾與來皆忝字之誤太玄七政
亦作忝褚遂良書枯樹賦七亦作忝

斗音主

史記黃帝合萬靈於明堂正義引緯書黃帝明堂名
曰神斗黃帝含紐樞之府也斗者主也上精澄靜四
神之主也周禮設斗共其釁增注斗音主釁音徵禮
喪大記沃水用斗注斗一作料井氏星經帝張四維
運之以斗月徙一辰復返其所漢書涇水一石其泥
數斗以灌以漑長我禾黍

柔杵二字之分

說文柔榘也今之椽斗莊子狙公賦柔謂分榘實與衆狙也杵機杵也二字皆從木為義從予為聲但疊之則為柔並之則為杵亦猶旱旰棗棘之分也莊子作芋从草亦得

齊子豈弟

詩齊子豈弟與旁章遊遊發夕之義大相遠初讀疑之後觀鄭戔豈弟作闔闔之訓開也闔之訓明也開明之義與發夕為對又司馬相如封禪文昆蟲闔澤汪文穎曰闔澤皆樂也闔音愷澤音驛闔澤之訓

樂又與遊遊為對鄭玄文穎二說雖殊而字義則近之矣今文作豈弟恐非淫亂之人何豈弟之有

席箕

李賀塞上詩天遠席箕愁劉會孟注席箕如箕踞坐予按秦韜玉塞上曲云席箕風緊馬褻豪此豈箕踞義乎席箕恐是塞上地名書之以俟知者

悠字單用

詩悠悠蒼天注眇邈無期貌後人押韻罕有單用者惟莊子有荒唐謬悠後漢書任重道悠張平子西京賦建辰旅之太常紛飈悠以容裔佛經道性天悠可

以單押

噴目待明經

宋人諺云焚香禮進士噴目待明經見東萊文集其徒諱之改噴目作微幘非也

姑息

檀弓曰細人之愛人以姑息注姑且也息休也其義殊晦按尸子云紂棄犁老之言而用姑息之語注姑婦女也息小兒也其義始明白合表出之

町疇

詩町疇鹿場毛萇云鹿跡也說文曰町疇禽獸所踐

處漢儒解經如此可笑蓋因町疇下有鹿場字遂以鹿跡獸踐附會之鹿跡獸踐可以解鹿場而不可以解町疇也原詩人之意謂征夫久不歸家町疇之地踐為鹿場非謂町疇即鹿場也且說文以町疇字載於田部曰凡田之屬皆从田若町疇果為獸踐則非田之屬也考之他訓左傳町原防井衍沃干寶注平川廣澤可井者則井之原阜堤防不可井者則町之町小頃也張平子西京賦徧町成篁注町謂畎畝王克論衡町町如荊軻之廬石鼓文原隰既垣疆理疇疇毛伯敦銘予既疇商莊子舜舉干童土之地其疏

子治恩錄 訂訛類

卷十四

云童土曠也皆說田野並無鹿跡之說如爾風以綢繆牖戶形容鳥巢遂以綢繆爲鳥巢可乎

蠱治通用

易治容誨淫太平廣記引之作蠱容誨媼左傳女惑男曰蠱國語蠱女縱欲張平子西京賦妖蠱艷夫臭姬美聲暢于虞氏南都賦侍者蠱媚巾幘鮮明五臣注作冶媚馬融廣成頌古冶字作蠱字可證傅毅舞賦貌嫵妙以妖艷兮紅顏曄其楊華注妖蠱淑艷也或省作蠱人姓也漢高帝功臣有蠱達古蠱子之後見氏英賢錄

朱子論吳才老叶韻

吳才老詩經叶韻下民有嚴協不怠皇云避漢明帝諱朱子云避諱之說却無道理嚴字當叶作昂此間鄉音嚴作戶剛切愚按嚴字避漢諱改莊史有明證莊君平改嚴君平莊子陵改嚴子陵是也其說本不誤不可以閩音證之且三代之世閩未入版圖作詩之人安得取閩音而入商頌乎

歛乃

說文歛乃唐也集韻作唉或從口或從欠如嘯之作歛歎之作嘆字雖殊義一也史項羽紀亞父拔劍擊

玉斗而破之曰唉。楊子法言：始皇方獵六國而翦牙，欵注欵絕語歎聲。楚辭：欵秋冬之緒風。楚辭用之於句首，揚子用之於句終，蓋噫嘻嗚呼之類也。朱子辨證云：欵乃棹船相應聲。元結有欵乃曲。柳宗元詩：欵乃一聲山水綠。注：欵乃一本作襖。靄按：欵音靄，乃音襖。近日倒讀之誤矣。項氏家說云：劉蛻文集有湖中靄迺歌。劉言史：瀟湘詩有閑歌暖迺深峽裡。靄迺也。暖迺也。欵乃也。皆一事。但用字異爾。欵本音哀，亦轉作上聲。後人因柳集中有注字云：一本作襖。靄遂欲音欵為襖音，乃為靄。不知彼注自謂別本作襖。靄非。

謂欵乃當音襖。靄也。靄迺欵乃不妨兩本並行。何必比而同之乎。慎按：欵乃歌聲本無定字。劉蛻、劉言史詩流惟寫方言。元結、柳宗元通儒略依字義。唉者應聲如噫噫之類。乃者曳詞之難。如詞賦中若乃、乃若之例。此雖字音之微，而襖靄當作靄。襖自朱子始正。世俗倒讀之誤。靄迺欵乃自項平菴始正。前人混淆之失。古人文理密察如此。後學其可以鹵莽觀之乎。

施舍

施舍二字左傳國語周禮凡屢見焉。而解各有異。今

摠攝而論之左傳晉悼公即位施舍已責注施恩惠
 舍勞役也魏絳請施舍注同上楚平王施舍寬民注
 施恩惠舍逋負叔向言齊桓公施舍不倦注施恩舍
 逋士會構楚旅有施舍左傳凡五見國語鑄無射篇
 云布憲施舍于百姓注施恩舍罪與左傳註意合惟
 單襄公過陳不禮云縣無施舍所以施舍賓客負任
 之處此舍字如出舍于郊之舍不音捨也與左傳旅
 有施舍正相對又云聖人之施舍也注施予也舍不
 予也此與前後訓注不同亦不合本文意未知是否
 又齊語云施舍分寬注施德也舍舍禁也楚語云明

施舍以道之忠恕注施已所欲原心舍過謂之忠恕
 周禮凡征役之施舍注施常為弛

徵字音證

論語曰足則吾能徵之矣徵當音證左傳不徵辭注
 徵音證言語相違而不明證其辭與尚書明徵保定
 音義同莊子九徵至而不肖人得矣唐貞觀中有唐
 九證其名取莊子九徵說而字作證可以定其音矣

輕音磬

左傳輕字多作去聲讀試畧舉之曰國君不可以輕
 輕則失親又曰社稷之主不可以輕輕則失衆又曰

吳王勇而輕又云左師展將以昭公乘馬而歸注乘馬輕歸輕去聲卽今諺所謂輕身單馬也又曰吳輕而遠不久歸矣又曰夷德輕不忍久也又曰將爲輕車千乘注皆音磬孟子曰輕身以先于匹夫此尤明白可證之文也

饗殮

周禮注小禮曰殮大禮曰饗又曰殮客始至之禮饗卽將幣之禮今之通訓曰朝饗夕殮殮如今驛舍下馬飯饗如今下馬宴客至必夕夕食未盛故曰夕殮享宴必以早爲敬而享宴必盛故曰朝饗然殮字從

夕食今作殮訛矣

七十而耄

說文引孟子七十而耄周禮以歲時合耦三耄以治稼穡鄭司農曰耄里宰治處若今街彈之室趙明誠金石錄街彈碑跋云街彈室今之申明亭也耄音助劉孝標注世說多引奇篇輿帙後劉渢溪刪節之可惜孝標全本予猶及見之今摘其一二以廣異聞鄧粲晉紀曰周伯仁應答精神足以蔭映數人曹娥碑在會稽而魏武楊脩未嘗過江以上孝標蔡君謨在杭日坐有客曰隋世稱丁直水草永乃知

名丁何人也。蔡云道護豈其人耶。法書要錄丁觀與智永同時善隸書。世稱丁真永草。非道護也。君謨誤矣。

韓子佳麗也者。邪道之分也。戰國策宮中佳麗好玩。又云趙天下善爲音佳麗人之所出也。嚴安疏佳麗。珍恠順于耳目。謝朓詩江南佳麗地。佳麗字非始自謝也。文選注失引之。

漢儒謂湯武逆取而順守。此言非也。易曰湯武革命。順乎天而應乎人。焉有逆而可以順天應人乎。左傳曰以亂取國。奉禮以守。猶懼不終。季文子猶知其不終也。而謂湯武爲之乎。然逆取順守之言。實本于左氏。而又轉失其指矣。

漢鏡歌十八曲。自朱鷺至石榴。古今樂錄謂其聲辭相雜。不復可分。是也。近世有好奇者。擬之韻。取不協字用。難訓亦好古之弊矣。

古詩君亮執高節。賤妾亦何爲。文選范雲古意詩注引之作擬何爲。擬字勝亦字。

文選七發弭節五子之山。通厲骨母之塲。骨當作胥。史記吳王殺子胥。投之于江。吳人立祠江上。因名胥母山。古字胥作胥。其字似骨。其誤宜矣。今雖善書者。

亦不知肯之爲胥也

晉書載記贊角端掩月步搖翻霜按角端謂弓也李陵遺蘇武角端弓知胡人以角端弓爲貴耳步搖者慕容也初莫護跋入居遼西燕代名冠步搖諸部因目之爲步搖後訛爲慕容因以爲氏焉

李文正先生嘗與門人論詩曰杜子美詩北走關山開雨雪與胡騎中宵堪北走兩北走字同乎慎對曰按字書疾趨曰走上聲驅之走曰奏去聲北走關山疾走之走也如漢書北走邯鄲道之走胡騎北走驅而走之也如漢書季布北走胡之走是疑不同先生

曰爾言甚辨然吾初無此意盧師邵侍御在側曰恐杜公亦未必有此意蓋如此解詩似涉於大鑿耳詩夏屋渠渠古注屋貝也字書夏屋大俎也今以爲屋居非矣禮周大房俎魯頌籩豆大房注大房玉飾俎也其制足間有橫下有柎似乎堂後有房然故曰房俎也以夏屋爲居以房俎爲房室可乎又禮童子饋無屋亦謂童子戴屋而行可乎

漢書藝文志鬼谷區三篇注卽鬼夷區也郊祀志黃帝得寶鼎冕侯問于鬼夷區云云注卽鬼容區容夷聲相近今按鬼谷卽鬼容者又字相似而誤也高似

孫子略便謂執文志無鬼谷子何其輕於立論乎
周禮掌王之陰事陰令注陰事羣妃御見之事漢掖
庭令書漏不盡八刻白錄所記推當御見者今宮中
亦有之名欽錄簿則其來古矣

麗之爲訓連也又雙也周易麗澤兌周禮麗馬一圉
八麗三五曆紀古者麗皮爲禮

說文鼃匱鼃也楊雄訓纂說匱鼃爲蟲名不知何物
也

韓文步有新船不知者改步爲涉謬矣南方謂水際
爲步音義與浦通韓退之孔戣墓之番舶至步有下

碇之稅椰子厚鐵步步志江之許凡舟可糜而上下
曰步青箱雜記嶺南謂村市爲墟水津爲步晉步郎
漁人施罾處也張勃吳錄地名有龜步魚步揚州有
瓜步羅含湘中記有靈妃步金陵圖志有邀笛步王
徽之邀桓伊吹笛處樹萱錄載唐臺城故妓詩云那
堪回首處江步野棠飛東坡詩蕭然三家步橫此萬
斛舟

柳玘稱李泌佐肅宗兩京之復謀居其多其功大於
魯連范蠡而取范陽之謀其首也史多逸其事惟鄴
侯家傳爲詳司馬公通鑑多載之至朱子綱目乃以

家傳出其子孫門生疑非實錄善乎眉山史炤之言曰家傳誠不可盡信亦豈得盡不信哉

左思三都賦序譏楊雄賦甘泉不當言玉樹青葱誤矣楊雄言玉樹者武帝所作集衆寶爲之以娛神非謂自然生之猶下句言馬犀金人也

劉履作選詩補註效朱子註三百篇其意良勤矣然曲說強解殊非作者之意如郭璞遊仙詩傳會於君臣治道此何理耶且所見寡陋如儲光羲詩格澤爲君駕格澤星名大人賦建格澤之長竿是也履乃云獅子名曰白澤白與格相近白澤卽格澤也此何異

村學老之欺小童耶甘氏星經彼未點目諸史天文志亦當觸手臆說若此何以註爲又以唐宋詩續選唐詩選未盡善宋詩尤駁如王安石雲山詩子今此去來無時予有不可詩予規此乃宋之極下者而履乃取之且云宋諸家未有過之者此何異背瞳昧目人語乎

史記上有檮著下有伏龜徐廣云檮音稠左傳八元八凱有檮戲漢書藝文志有公檮生師古曰檮直由切其字从木霍去病傳有檮余山獨孟子檮杌之檮今音濤蓋因陸德明九經釋音而誤也左傳杜預史

曰禱杙凶頑無禱匹也以此證之則禱杙亦當音稠

柳文轉喉觸諱本漢食貨志搖手觸禁之語
薛瓚注漢引汲冢古文云晉武公滅荀以賜大夫原
氏黯是爲荀叔又引翟章救鄭次于南屈又引梁惠
王發逢忌之藪以賜民今浚儀有逢陂忌澤是也按
此數條今汲冢書不載則今之汲冢書非發冢所得
明矣汲冢書古之逸周書也

唐李涪云後魏李啓撰聲韻十卷夏侯該撰四聲韻
畧十二卷至陸法言採諸家纂述而爲已有原其著
述之初士人尙多專業經史精練罕有不述之文故

切韻未爲時人之所急後代學問日淺尤少專經或
捨四聲則秉筆多礙自爾遂爲切要之具然吳音乖
舛不亦甚乎今依之以上聲呼恨去聲呼恐與若存
不爲有識者所笑乎夫吳氏之言如病瘖風而噤每
啟其口則語淚嗚咽隨聲下筆竟不自悟涪之言若
此譏之甚矣然陸氏所著亦本先儒觀其注云徐邈
讀鄭司農讀劉昌宗讀示不敢臆說也如越席之越
音活華而皖之皖音滑隆準之準音拙假借之假音
嫁牢愁之愁音曹玉鸞啾啾之啾音銚皆有據證非
盡屬吳音涪之譏亦過哉

文選不收蘭亭記議者謂絲竹管弦四言兩意非也
絲竹管弦本漢書語古人文辭故自不厭鄭重如易
曰明辨晰也莊子云周徧咸詩云昭明有融高朗令
終宋玉賦旦為朝雲古樂府云暮不夜歸左傳云遠
哉遙遙邯鄲淳碑云止墓起墳古詩云被服羅衣裳
莊子吾無糧我無食後漢書食不充糧在今人則以
為複矣

劉貢父漢書注云楊氏有兩族赤泉氏從木子雲自
叙其受氏從才而楊修書稱曰修家子雲又似震族
不知文士聊如此云其無實然也

春秋緯云代殷者姬昌日衣青光衣之為言被也如
人著衣選詩繁星衣青天注者不達改衣為依非
近傳邵文敬半江帆影落樽前之句以為奇絕遂號
為邵半江然唐趙嘏詩半江帆盡見分流之句宋米
元章亦云六朝山色落樽前已落前人第二矣
今字書以畊為耕非也畊上聲唐六典論府兵之制
云居無事時畊於耕以此證之可見畊耕音義有別
○番調有時數閱有法說御有律團伍有籍兵雖有
籍而府實空將雖有名而權實去此府兵之善也
曰將軍大曠騎衛佐小郎官此曠騎之弊也



